



# NOTA KESEPAHAMAN

(Memorandum of Understanding)



ANTARA

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB (PBA)  
FAKULTAS AGAMA ISLAM (FAI)  
UNIVERSITAS NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**

DAN

**LEMBAGA PENGEMBANGAN BAHASA ASING (LPBA)  
PONDOK PESANTREN NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**

**NOMOR: NJ-T06/ /A.2/01.2021  
NOMOR: NJ.LPBA/ /A3/01/2021**

Pada hari ini **Senin**, tanggal **18 Januari 2021**, bertempat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : **Dr. Mualim Wijaya, M. Pd.I**  
Jabatan : Ketua Program Studi **Pendidikan Bahasa Arab (PBA)** Fakultas Agama Islam Universitas Nurul Jadid yang berkedudukan di Karanganyar Paiton Probolinggo disebut **PIHAK PERTAMA**
2. Nama : **Abdul Wafi, S.Pd.I**  
Jabatan : Wakil Direktur **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** yang berkedudukan di lingkungan Yayasan Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo selanjutnya disebut sebagai **PIHAK KEDUA**

**PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat mengadakan kerjasama dalam bidang kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun dengan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** sebagai sarana pelaksana dengan ketentuan sebagai berikut:

## **BAB I MAKSUD DAN TUJUAN**

### **Pasal 1**

- (1) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa perjanjian kerjasama yang diadakan didasari oleh keinginan untuk saling membantu dan saling menguntungkan.
- (2) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa kerjasama ini bertujuan:

- a. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Universitas Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.
- b. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) PP. Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.

## **BAB II**

### **RUANG LINGKUP**

#### **Pasal 2**

Ruang lingkup kerjasama ini meliputi:

- (1) Pelaksanaan kegiatan penelitian di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** dan **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (2) Pelaksanaan kegiatan pengajaran di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** dan **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (3) Pelaksanaan kegiatan pengabdian masyarakat di lingkungan **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** dan **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.

## **BAB III**

### **TEMA KERJASAMA**

#### **Pasal 3**

Tema kerja sama ini merupakan pengabdian kepada Masyarakat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** dengan tema:

المدخل الاتصالي والاستفادة منه في تعليم اللغة العربية  
(تدريب المدرسين بمركز ترقية اللغة العربية بمعهد النور الجديد الإسلامي بيطان)

## **BAB IV**

### **HAK DAN KEWAJIBAN**

#### **Pasal 4**

- (1) Hak dan Kewajiban **PIHAK PERTAMA**:
  - a. **PIHAK PERTAMA** berhak mendapatkan fasilitas untuk seluruh kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat yang dilaksanakan di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.
  - b. **PIHAK PERTAMA** berkewajiban menginformasikan kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK KEDUA**, paling lambat 2 (dua) minggu setelah pelaksanaan kegiatan.
- (2) Hak dan Kewajiban **PIHAK KEDUA**:
  - a. **PIHAK KEDUA** berhak mendapatkan fasilitas dari **PIHAK PERTAMA** untuk mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.



- b. **PIHAK KEDUA** berkewajiban menginformasikan kegiatan yang berkaitan dengan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK PERTAMA**, paling lambat 2 (dua) minggu sebelum pelaksanaan kegiatan.

#### **BAB V**

#### **PELAKSANAAN DAN EVALUASI**

##### **Pasal 5**

Jadwal pelaksanaan dan evaluasi kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat akan ditentukan bersama oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**

#### **BAB VI**

#### **JANGKA WAKTU PERJANJIAN**

##### **Pasal 6**

- (1) Perjanjian kerjasama ini berlaku untuk kurun waktu 1 (satu) tahun terhitung sejak tanggal ditandatangani oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**
- (2) Perjanjian kerjasama ini dapat diperpanjang atau diperbaharui atas persetujuan **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** dengan pemberitahuan sebelumnya selambat-lambatnya 2 (dua) minggu sebelum berakhirnya perjanjian ini.

#### **BAB VII**

#### **BIAYA KEGIATAN**

##### **Pasal 7**

Beban dan biaya pelaksanaan kegiatan menjadi tanggung jawab **PIHAK YANG MENGAJUKAN KEGIATAN**.

#### **BAB VIII**

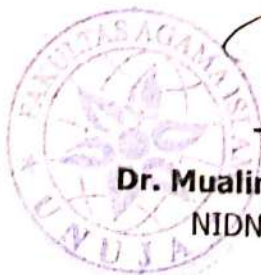
#### **PENUTUP**

##### **Pasal 8**

- (1) Hal-hal yang belum diatur dalam perjanjian kerjasama ini akan diatur kemudian dan dibicarakan kembali oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta akan dibuat *adendum* yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari perjanjian kerjasama ini
- (2) Perjanjian kerjasama ini dibuat dan ditandatangani di Paiton oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta dibuat sesuai kebutuhan dan dibubuhi materai yang cukup dan mempunyai kekuatan hukum yang sama dan diberikan kepada masing-masing pihak.

#### **PIHAK PERTAMA**

Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab



**Dr. Mualim Wijaya, M.Pd. I**

NIDN. 2111078401

#### **PIHAK KEDUA**

Wakil Direktur LPBA NJ



**Abdul Wafi, S. Pd. I**



# NOTA KESEPAHAMAN

(Memorandum of Understanding)

ANTARA

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB (PBA)  
FAKULTAS AGMA ISLAM (FAI)  
UNIVERSITAS NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**



DAN

**LANGUAGE INTENSIVE PROGRAM OF SMP NJ (LIPS)  
PONDOK PESANTREN NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO**

**NOMOR: NJ-T06/ /A.2/01.2021  
NOMOR: NJ-H/16-2/ /A3/09.2021**

Pada hari ini **Senin**, tanggal **18 Januari 2021**, bertempat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)** yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : **Dr. Mualim Wijaya, M. Pd.I**  
Jabatan : Ketua Program Studi **Pendidikan Bahasa Arab (PBA)** Fakultas Agama Islam Universitas Nurul Jadid yang berkedudukan di Karanganyar Paiton Probolinggo disebut **PIHAK PERTAMA**
2. Nama : **M. Ridwan, S.Pd**  
Jabatan : **Pembina Language Intensive Program Of SMP NJ (LIPS)** yang berkedudukan di lingkungan Yayasan Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo selanjutnya disebut sebagai **PIHAK KEDUA**

**PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat mengadakan kerjasama dalam bidang kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun dengan *Leangue intensive program of SMP NJ (LIPS)* sebagai sarana pelaksana dengan ketentuan sebagai berikut:

## **BAB I MAKSUD DAN TUJUAN**

### **Pasal 1**

- (1) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa perjanjian kerjasama yang diadakan didasari oleh keinginan untuk saling membantu dan saling menguntungkan.
- (2) **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** sepaham dan sepakat bahwa kerjasama ini bertujuan:



- a. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Universitas Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.
- b. Meningkatkan dan mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat di **Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) PP. Nurul Jadid Paiton Probolinggo**.

## **BAB II**

### **RUANG LINGKUP**

#### **Pasal 2**

Ruang lingkup kerjasama ini meliputi:

- (1) Pelaksanaan kegiatan penelitian di lingkungan **Leangue intensive program of SMP NJ (LIPS) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (2) Pelaksanaan kegiatan pengajaran di lingkungan **Leangue intensive program of SMP NJ (LIPS) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.
- (3) Pelaksanaan kegiatan pengabdian masyarakat di lingkungan **Leangue intensive program of SMP NJ (LIPS) dan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab (PBA)**.

## **BAB III**

### **TEMA KERJASAMA**

#### **Pasal 3**

Tema kerja sama ini merupakan menghasikan luaran artikel penelitian ilmiah dengan tema:

**“Manajemen Pembelajaran Bahasa Arab di Lenguage Intensif Program (Lips)  
Smp Nurul Jadid Paiton Probolinggo”**

## **BAB IV**

### **HAK DAN KEWAJIBAN**

#### **Pasal 4**

- (1) Hak dan Kewajiban **PIHAK PERTAMA**:
  - a. **PIHAK PERTAMA** berhak mendapatkan fasilitas untuk seluruh kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat yang dilaksanakan di **Leangue intensive program of SMP NJ (LIPS)** selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.
  - b. **PIHAK PERTAMA** berkewajiban menginformasikan kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK KEDUA**, paling lambat 2 (dua) minggu setelah pelaksanaan kegiatan.
- (2) Hak dan Kewajiban **PIHAK KEDUA**:
  - a. **PIHAK KEDUA** berhak mendapatkan fasilitas dari **PIHAK PERTAMA** untuk mendukung kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat selama 1 (satu) tahun sesuai dengan peraturan yang berlaku dan kesepakatan bersama.
  - b. **PIHAK KEDUA** berkewajiban menginformasikan kegiatan yang berkaitan dengan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat kepada **PIHAK PERTAMA**, paling lambat 2 (dua) minggu sebelum pelaksanaan kegiatan.

**BAB V  
PELAKSANAAN DAN EVALUASI**

**Pasal 5**

Jadwal pelaksanaan dan evaluasi kegiatan penelitian, pengajaran, dan pengabdian masyarakat akan ditentukan bersama oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**

**BAB VI  
JANGKA WAKTU PERJANJIAN**

**Pasal 6**

- (1) Perjanjian kerjasama ini berlaku untuk kurun waktu 1 (satu) tahun terhitung sejak tanggal ditandatangani oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**
- (2) Perjanjian kerjasama ini dapat diperpanjang atau diperbaharui atas persetujuan **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA** dengan pemberitahuan sebelumnya selambat-lambatnya 2 (dua) minggu sebelum berakhirnya perjanjian ini.

**BAB VII  
BIAYA KEGIATAN**

**Pasal 7**

Beban dan biaya pelaksanaan kegiatan menjadi tanggung jawab PIHAK YANG MENGAJUKAN KEGIATAN.


**BAB VIII  
PENUTUP**

**Pasal 8**

- (1) Hal-hal yang belum diatur dalam perjanjian kerjasama ini akan diatur kemudian dan dibicarakan kembali oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta akan dibuat *adendum* yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari perjanjian kerjasama ini
- (2) Perjanjian kerjasama ini dibuat dan ditandatangani di Paiton oleh **PIHAK PERTAMA** dan **PIHAK KEDUA**, serta dibuat sesuai kebutuhan dan dibubuhi materai yang cukup dan mempunyai kekuatan hukum yang sama dan diberikan kepada masing-masing pihak.

**PIHAK PERTAMA**

Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab

  
**Dr. Muallim Wijaya, M.Pd. I**  
NIDN. 2111078401

**PIHAK KEDUA**

Pembina LIPS NJ

  
**M. Ridwan, S.Pd**